

Christian Link

**Telemedizinische Anwendungen
in Deutschland und in Frankreich**

Eine rechtsvergleichende Untersuchung
der Grundlagen und des Haftungsgefüges
sowie des Internationalen Privatrechts

mit Zusammenfassung
in französischer Sprache



Herbert Utz Verlag · München

Rechtswissenschaften

Herausgegeben von

Dr. Thomas Küffner
Dr. Küffner & Partner, Landshut, München

Band 56

Zugl.: Diss., München, Univ./Bordeaux IV, Univ., 2007

Bibliografische Information der Deutschen
Nationalbibliothek: Die Deutsche Nationalbibliothek
verzeichnet diese Publikation in der Deutschen
Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten
sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Dieses Werk ist urheberrechtlich geschützt.
Die dadurch begründeten Rechte, insbesondere die
der Übersetzung, des Nachdrucks, der Entnahme von
Abbildungen, der Wiedergabe auf fotomechanischem
oder ähnlichem Wege und der Speicherung in Daten-
verarbeitungsanlagen bleiben – auch bei nur auszugs-
weiser Verwendung – vorbehalten.

Copyright © Herbert Utz Verlag GmbH · 2007

ISBN 978-3-8316-0731-0

Printed in Germany

Herbert Utz Verlag GmbH, München
089-277791-00 · www.utz.de

INHALTSÜBERSICHT

INHALTSVERZEICHNIS.....	V
TELEMEDIZINISCHE ANWENDUNGEN IN DEUTSCHLAND UND IN FRANKREICH.....	1
Einleitung: Definition, geschichtliche Entwicklung und Typologie der Telemedizin.....	1
§ 1 Begriffsbestimmung	1
§ 2 Erstellung einer Typologie für telemedizinische Handlungen.....	7
§ 3 Arbeitsvorhaben und Problemstellung.....	19
Teil I: Grundlagen und Haftungsfragen der Telemedizin.....	21
Kapitel I: Rechtlicher Rahmen der Telemedizin und Datenschutz.....	21
§ 4 Zulässigkeit telemedizinischer Handlungen	21
§ 5 Telemedizin und Datenschutz	62
Kapitel II: Haftungsgefüge der Telemedizin	93
1. Abschnitt: Rechtliche Beziehungen und Pflichten bei der Telemedizin.....	93
§ 6 Rechtsbeziehungen des Patienten zu Ärzten und Gesundheitseinrichtungen	93
§ 7 Pflichten bei der Telemedizin	119
2. Abschnitt: Telemedizin und Haftung.....	151
§ 8 Haftungsgrundlage und Haftungsmodell telemedizinischer Handlungen.....	151
§ 9 Einstandspflichten für die Behandlungsbeiträge im Rahmen der Telemedizin.....	210

Teil II: Grenzüberschreitende telemedizinische Anwendungen	243
Kapitel I: Rechtliche Rahmenbedingungen der grenzüberschreitenden Telemedizin.....	243
§ 10 Voraussetzungen für eine grenzüberschreitende medizinische Anwendung.....	244
§ 11 Datenschutz im Falle der grenzüberschreitenden Telemedizin	248
Kapitel II: Anwendbares Recht.....	253
 1. Abschnitt: Allgemeiner Teil.....	253
§ 12 Internationalprivatrechtliche Qualifikation der Telemedizin.....	253
§ 13 Einordnung des Berufsrechts und des medizinischen Standards einer Behandlung.....	260
 2. Abschnitt: Besonderer Teil – Das auf die Telemedizin anwendbare Recht.....	269
§ 14 Das auf Vertragsverhältnisse anwendbare Recht im Rahmen der Telemedizin.....	269
§ 15 Das auf unerlaubte Handlungen anwendbare Recht im Rahmen der Telemedizin.....	286
Gesamtergebnis.....	307
§ 16 Zusammenfassung der Ergebnisse des Arbeitsvorhabens	307
§ 17 Ergebnis des Rechtsvergleichs	311

LA TELEMEDECINE EN FRANCE ET EN ALLEMAGNE.....	313
Avant propos	315
Introduction : Définition et typologie de la télémédecine	317
§ 1 La recherche d'une définition de la télémédecine et le développement historique de la télémédecine	317
§ 2 Développement d'une typologie des actes télémédicaux	322
§ 3 Plan - Projet de cette étude	328
Partie I : Les solutions du droit de la responsabilité à l'épreuve de la télémédecine	331
Chapitre I : Le cadre légal de la télémédecine et la protection des droits du patient	331
§ 4 La licéité des actes télémédicaux	331
§ 5 La télémédecine et la protection des données médicales.....	357
Chapitre II : Fondement et régime de la responsabilité	371
Section I : La mise en œuvre de la télémédecine.....	371
§ 6 Les relations juridiques entre le patient et les acteurs de soins.....	371
§ 7 Les obligations engendrées par la télémédecine	382
Section II : La responsabilité des différents acteurs en matière de télémédecine.....	397
§ 8 La nature et fondement de la responsabilité.....	397
§ 9 Le partage de responsabilité et la responsabilité pour autrui en matière de télémédecine	427

Partie II : L'exercice transfrontalier de la télémédecine	449
Chapitre I : Le cadre légal de l'exercice médical transfrontalier	449
§ 10 La licéité des actes télémédicaux transfrontaliers	449
§ 11 La protection des données médicales en cas de leur transmission transfrontalière	452
Chapitre II : La télémédecine et les règles de conflits de lois	457
Section I : Les principes généraux de droit international privé eu égard à la télémédecine.....	457
§ 12 La qualification des actes télémédicaux selon le droit international privé.....	457
§ 13 La déontologie médicale et le niveau de qualité de soins à l'épreuve d'un exercice transfrontalier.....	462
Section II : La loi applicable aux applications de télémédecine.....	469
§ 14 La loi applicable aux relations contractuelles	469
§ 15 La loi applicable en matière extracontractuelle	477
Conclusion	487
§ 16 Conclusion de l'étude concernant la responsabilité médicale, la loi applicable à la télémédecine et la protection des données médicales	488
§ 17 Analyse de l'approche de droit comparé choisie dans cette étude	490
VERZEICHNIS DER ZITIERTEN LITERATUR.....	493
ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS	519
LEXIQUE	521

INHALTSVERZEICHNIS

TELEMEDIZINISCHE ANWENDUNGEN IN DEUTSCHLAND UND IN FRANKREICH.....	1
Einleitung: Definition, geschichtliche Entwicklung und Typologie der Telemedizin.....	1
 § 1 Begriffsbestimmung	1
 A. Frankreich	2
I. Definition der Gesundheitstelematik	2
II. Definition der Telemedizin.....	3
 B. Deutschland	4
I. Definition der Gesundheitstelematik	4
II. Definition der Telemedizin.....	5
 C. Vergleich und Zwischenergebnis.....	6
 § 2 Erstellung einer Typologie für telemedizinische Handlungen.....	7
 A. Geschichtlicher Überblick über die Entwicklung der Telemedizin....	7
 B. Anwendungsgebiete.....	9
 C. Vorschläge für eine Systematisierung der Telemedizin.....	11
I. Vorschläge für eine Systematisierung in Frankreich.....	12
II. Vorschläge für eine Systematisierung in Deutschland.....	14
III. Vergleich und eigener Vorschlag	16
1. Vergleich.....	16
2. Entwicklung eines Systems.....	16
a. Unterscheidung nach Grad und Umfang der Einwirkung des Telemediziners.....	17
b. Unterscheidung nach der Anzahl der beteiligten Personen.....	17
3. Ergebnis.....	18
 § 3 Arbeitsvorhaben und Problemstellung	19

Teil I: Grundlagen und Haftungsfragen der Telemedizin.....	21
Kapitel I: Rechtlicher Rahmen der Telemedizin und Datenschutz.....	21
§ 4 Zulässigkeit telemedizinischer Handlungen	21
A. Frankreich	22
I. Rechtliche Grundlagen der Telemedizin	22
1. Telemedizin als Form einer medizinischen Behandlung.....	22
2. Rechtliche Bestimmungen	23
a. Gesetzliche Regelungen.....	23
b. Standesrechtliche Regeln.....	24
II. Zulässigkeit und Voraussetzungen der Ausübung der Telemedizin	25
1. Allgemeine Anforderungen	25
a. Arztmonopol	25
b. Aufklärung und Einwilligung des Patienten	28
aa. Einwilligung in medizinische Handlungen	28
bb. Aufklärung über den Einsatz der Telemedizin	29
c. Schweigepflicht	30
d. Notwendigkeit der Heilbehandlung.....	32
2. Besondere Zulässigkeitshindernisse	32
a. Das Recht des Patienten auf freie Arztwahl	32
b. Unzulässige Fernbehandlung	33
aa. Telekonsultation	34
bb. Teleexpertise	35
cc. Teleoperation	36
dd. Teleassistenz	37
c. Grundsatz der persönlichen Leistungserbringung	38
d. Unzulässigkeit aufgrund höherrangiger ethischer und rechtlicher Grundsätze.....	40
III. Ergebnis	40
B. Deutschland	41
I. Rechtliche Grundlagen der Telemedizin	41
1. Die Telemedizin als Form einer medizinischen Handlung.....	41
2. Rechtliche Bestimmungen	42
a. Gesetzliche Regelungen.....	42
b. Standesrechtliche Regeln.....	43
II. Zulässigkeit und Voraussetzungen der Ausübung der Telemedizin	44
1. Allgemeine Anforderungen	44
a. Arztmonopol	44
b. Aufklärung und Einwilligung des Patienten	45
aa. Aufklärung über den Einsatz der Telemedizin	46

bb. Einwilligung in die telemedizinische Handlung	47
c. Schweigepflicht	48
d. Medizinische Indikation der Behandlung	50
2. Besondere Zulässigkeitshindernisse	50
a. Das Recht des Patienten auf freie Arztwahl	50
b. Unzulässige Fernbehandlung	51
aa. Telekonsultation	53
bb. Teleexpertise	54
cc. Teleoperation	55
dd. Teleassistenz	56
c. Grundsatz der persönlichen Leistungserbringung	57
d. Unzulässigkeit aufgrund höherrangiger ethischer und rechtlicher Grundsätze	59
III. Ergebnis	60
C. Zusammenfassung und Vergleich	61
§ 5 Telemedizin und Datenschutz	62
A. Frankreich	63
I. Schutz der vie privée und medizinischer Daten im Rahmen der Datenerarbeitung bei der Telemedizin	63
1. Telemedizin im multimedialen Kontext	64
2. Datenschutz und Gesundheitsdaten	65
a. Gesetz Nr. 78-17 vom 6. Januar 1978	65
b. Sonstige Vorschriften	68
aa. Art. 9 Code Civil	69
bb. Gesetz Nr. 2002-303 vom 4. März 2002	69
cc. Ärztliche Schweigepflicht	70
II. Datensicherheit und Telemedizin	71
1. Datensicherheit im Rahmen telemedizinischer Daten- übertragungen	71
a. Gewährleistung der Vertraulichkeit der Gesundheitsdaten	71
b. Integrität und Authentizität der Daten	72
2. Datenhaltung und Archivierung der Gesundheitsdaten	73
a. Interne Datenhaltung	74
b. Datenhaltung in offenen Netzen	75
III. Ergebnis	75
B. Deutschland	76
I. Datenschutz im Rahmen der Telemedizin	77
1. Datenschutz beim Datentransport	77

2. Datenschutz im Rahmen der Nutzung von Medien- und Telediensten	78
3. Schutz des Dateninhalts	80
a. Bereichspezifische Regel.....	80
aa. Berufrechte Geheimhaltungspflichten.....	81
bb. Datenschutz in den Sozialgesetzbüchern	81
b. Bundesdatenschutzgesetz und die Landesdatenschutzgesetze	82
aa. Anwendbarkeit des BDSG auf die Datenverarbeitung im Rahmen der Telemedizin	83
bb. Rechtmäßigkeit der Datenverarbeitung im Rahmen der Telemedizin nach dem BDSG.....	85
II. Datensicherheit und Telemedizin	87
1. Datensicherheit im Rahmen telemedizinischer Datenübertragung	87
a. Gewährleistung der Vertraulichkeit der Gesundheitsdaten.....	88
b. Integrität und Authentizität der Daten.....	88
2. Datenhaltung und Archivierung der Gesundheitsdaten.....	89
a. Interne Datenhaltung	90
b. Externer Zugriff auf die Datenhaltung	90
III. Ergebnis	91
D. Zusammenfassung und Vergleich	92
Kapitel II: Haftungsgefüge der Telemedizin	93
1. Abschnitt: Rechtliche Beziehungen und Pflichten bei der Telemedizin.....	93
 § 6 Rechtsbeziehungen des Patienten zu Ärzten und Gesundheitseinrichtungen	93
 A. Frankreich	93
I. Einführung in das französische Gesundheitssystem.....	93
II. Die rechtlichen Beziehungen des Patienten im Rahmen der Telemedizin	96
1. Rechtliche Beziehungen im Rahmen der Behandlung durch einen niedergelassenen Arzt	97
a. Vertragsschluss zwischen Patient und Telemediziner.....	97
aa. Der Patient hat direkten Kontakt mit dem Telemediziner	97
bb. Der Patient hat keinen direkten Kontakt mit dem Telemediziner.....	98
b. Vertragstyp	102
aa. Informations- und Beratungsvertrag	102
bb. Arztvertrag	102

2. Rechtliche Beziehungen im Rahmen einer Behandlung in einer Klinik	103
a. Vertragsschluss zwischen Patient und Telemediziner.....	103
aa. Der Telemediziner ist in der Klinik angestellt	104
bb. Der Telemediziner ist freiberuflich in der Klinik tätig.....	104
b. Vertragstyp	105
3. Die rechtlichen Beziehungen im Rahmen einer Behandlung in einem öffentlichen Krankenhaus.....	106
a. Der Patient als usager du service public	106
b. Möglichkeit der freiberuflichen Tätigkeit des Telemediziners in einem Krankenhaus	107
III. Ergebnis	107
B. Deutschland	108
I. Einführung in das deutsche Gesundheitssystem	108
II. Die rechtlichen Beziehungen des Patienten im Rahmen der Telemedizin	108
1. Rechtliche Beziehungen im Rahmen der Behandlung durch einen niedergelassenen Arzt	109
a. Vertragschluss zwischen Patient und Telemediziner	109
aa. Der Patient hat direkten Kontakt mit dem Telemediziner	109
bb. Der Patient hat keinen direkten Kontakt mit dem Telemediziner.....	110
b. Vertragstyp	113
aa. Informations- und Beratungsvertrag	113
bb. Arztvertrag	113
2. Rechtliche Beziehungen im Rahmen der Behandlung in einem Krankenhaus.....	115
a. Vertragschluss zwischen Patient und Telemediziner	115
b. Vertragstyp	117
III. Ergebnis	117
C. Zusammenfassung und Vergleich	118
§ 7 Pflichten bei der Telemedizin.....	119
A. Frankreich	119
I. Pflichten im Rahmen der Telemedizin	120
1. Die Telemedizin als medizinische Handlungsform.....	121
a. Grundpflicht - Obligation de soins	121
b. Gesteigerte Aufklärungspflicht - Obligation de conseil renforcé	123
aa. Medizinische Aufklärung	124

bb. Sonstige mit der Telemedizin zusammenhängende Aufklärungspflichten	125
c. Besondere Sicherheitspflichten	126
2. Der Einsatz der Telemedizin zur besseren Kooperation und Arbeitsteilung von Ärzten.....	129
a. Koordinationspflichten	129
b. Pflichtenverteilung unter den Ärzten	130
aa. Aufklärung und Einwilligung des Patienten	130
bb. Dokumentationspflicht.....	131
3. Die Telemedizin und der Einsatz der Datenverarbeitung	132
II. Rechtsnatur der Pflichten.....	133
1. Rechtsnatur der Pflichten im Rahmen der medizinischen Handlungen	134
a. Behandlungspflicht - obligation de soins	134
b. Aufklärungspflicht.....	135
c. Besondere Sicherheitspflichten	135
2. Rechtsnatur der Koordinations- und Organisationspflicht	136
3. Rechtsnatur der in Bezug auf die Datenverarbeitung bestehenden Pflichten	137
III. Ergebnis	138
B. Deutschland	138
I. Pflichten im Rahmen der Telemedizin	139
1. Die Telemedizin als medizinische Handlungsform.....	139
a. Ausführung der Heilbehandlung de lege artis	139
b. Gesteigerte Aufklärungspflicht im Rahmen der Telemedizin	141
aa. Medizinische Aufklärung	141
bb. Mit dem Einsatz der Telematik zusammenhängende Aufklärungspflichten	143
c. Besondere Sicherheitspflichten in Bezug auf den Technikeinsatz.....	143
2. Der Einsatz der Telemedizin zur besseren Kooperation und Arbeitsteilung von Ärzten.....	144
a. Koordinationspflichten	145
b. Pflichtenverteilung unter den Ärzten	146
aa. Aufklärung und Einwilligung des Patienten	146
bb. Dokumentationspflicht.....	147
3. Die Telemedizin und der Einsatz der Datenverarbeitung	148
II. Rechtsnatur der Pflichten – Bestätigung des Vertragstyps	149
III. Ergebnis	149
C. Zusammenfassung und Vergleich	150

2. Abschnitt: Telemedizin und Haftung.....151**§ 8 Haftungsgrundlage und Haftungsmodell telemedizinischer Handlungen.....151**

A. Frankreich	151
I. Grundlagen des Haftungsrechts und der Arzthaftung.....	152
1. Einführung in das französische Haftungssystem.....	152
a. Zivilrechtliche Haftung.....	152
aa. Fait dommageable	153
(1). Deliktische Haftung	153
(2). Vertragliche Haftung	155
bb. Schaden und Kausalität.....	155
b. Staatshaftung	156
2. Grundlagen der Arzthaftung	157
a. Arzthaftung im Falle der Behandlung bei einem niedergelassenen Arzt.....	157
aa. Grundsatz der Haftung für faute.....	158
(1). Fait dommageable	159
(2). Schaden	159
(3). Kausalität zwischen schädigender Handlung und Schaden.....	160
bb. Haftung ohne faute	161
b. Arzthaftung im Falle der Behandlung in einer Klinik	161
aa. Haftung der Klinik.....	161
bb. Haftung des Arztes	162
c. Haftung im Fall der Behandlung in einem Krankenhaus	163
aa. Haftung des Krankenhauses	163
(1). Haftung für faute	164
(2). Haftung ohne faute.....	164
bb. Haftung des Arztes.....	165
II. Haftungsgründe im Rahmen der Ausführung der Telemedizin	165
1. Telemedizinische Behandlung durch niedergelassene Ärzte	166
a. Spezifische Haftungsgründe im Rahmen der Behandlung.....	166
aa. Nichteinsatz der Telemedizin	166
bb. Verletzung der Aufklärungspflicht	167
b. Haftung aufgrund der mangelhaften Organisation und Kommunikation.....	167
aa. Gesamtorganisation im Rahmen der Telemedizin	168
bb. Haftung aufgrund falscher Diagnose wegen unrichtiger Patientendaten	168
c. Haftung für den Einsatz von Technik.....	170

d. Probleme der Kausalität und Zurechnung im Rahmen der Telemedizin	171
aa. Telekonsultation	171
(1). Haftung des Telemediziners	172
(2). Haftung des Primärbehandlers.....	173
bb. Teleexpertise	173
(1). Haftung des Telemediziners	173
(2). Haftung des Primärbehandlers.....	174
cc. Teleoperation.....	175
2. Haftung bei einer Behandlung in einer Klinik.....	175
a. Haftung der Klinik	175
b. Haftung des Telemediziners und des Primärbehandlers	176
3. Haftung bei einer Behandlung in einem Krankenhaus	177
4. Haftung aufgrund der Datenübermittelung und -verarbeitung	177
a. Verletzung der <i>voie privée</i> und des <i>secret médical</i>	177
b. Unsachgemäße Datenverarbeitung.....	178
III. Alternative Haftungsmodelle	178
1. Haftung ohne faute für den Einsatz von Informations-technologien	179
2. Mangelhafte Kommunikation und Organisation	180
IV. Ergebnis.....	181
B. Deutschland	182
I. Haftungsgrundlage	182
1. Grundlagen der Arzthaftung	182
a. Die vertragliche Arzthaftung	183
aa. Sorgfaltspflichtverletzung	183
bb. Verschulden.....	184
cc. Kausalität und Schaden	185
b. Die außervertragliche Arzthaftung.....	186
2. Grundlagen der Krankenhaushaftung	186
a. Haftung des Krankenhaussträger	187
aa. Vertragliche Haftung	187
bb. Deliktische Haftung	188
b. Haftung des behandelnden Arztes	188
II. Haftungsgründe im Rahmen der Ausführung der Telemedizin	188
1. Telemedizinische Behandlung durch niedergelassene Ärzte	189
a. Spezifische Haftungsgründe bei der Telemedizin	189
aa. Haftungsgründe im Bereich der medizinischen Behandlung..189	
(1). Nichteinsatz der Telemedizin	189
(2). Verletzung der Aufklärungspflicht	190
(3). Haftung für den Einsatz von Technik	191

bb. Haftung aufgrund mangelhafter Organisation und Kommunikation.....	192
(1). Haftungssituation aufgrund der arbeitsteiligen Behandlung	192
(2). Haftung aufgrund von Kommunikationsdefiziten und Kommunikationsfehlern	194
b. Besondere Probleme der Kausalität und Zurechnung im Rahmen der Telemedizin.....	195
aa. Telekonsultation	195
(1). Haftung des Primärbehandlers.....	195
(2). Haftung des Telemediziners	196
bb. Teleexpertise	197
(1). Haftung des Primärbehandlers.....	197
(2). Haftung des Teleexperten	198
cc. Teleoperation	199
2. Telemedizinische Behandlung in einem Krankenhaus.....	200
a. Haftung des Krankenhausträgers.....	200
b. Haftung des Telemediziners und des Primärbehandlers	201
3. Haftung für die Erhebung und Übertragung von Daten	201
a. Besondere Haftungstatbestände des BDSG.....	201
b. Weitergehende Haftung.....	203
4. Zwischenergebnis.....	204
III. Alternative Haftungsmodelle für die Telemedizin.....	204
1. Einführung einer Gefährdungshaftung als Haftungsmodell für die Telemedizin	205
a. Gefährdungshaftung aufgrund des verstärkten Einsatzes von Technik	205
b. Gefährdungshaftung aufgrund erhöhtem Organisations- und Kommunikationsbedarf	207
2. Haftungserleichterungen über Beweisregelungen	207
IV. Ergebnis.....	208
C. Zusammenfassung und Vergleich	209
§ 9 Einstandspflichten für die Behandlungsbeiträge im Rahmen der Telemedizin	210
A. Frankreich	210
I. Haftung für Dritte im Medizinrecht.....	211
1. Allgemeine zivilrechtliche Haftung für Dritte – Responsabilité du fait d'autrui	211
a. Vertragliche Haftung für Dritte	211
b. Deliktische Haftung für Dritte.....	212

2. Arzthaftung im Falle der Kooperation mehrerer Ärzte	212
a. Haftung im Rahmen der Zusammenarbeit niedergelassener (freiberuflicher) Ärzte	212
aa. Haftung für einen Assistenten	213
bb. Haftung im Rahmen der Hinzuziehung eines Kollegen	213
cc. Haftung im Rahmen der Zusammenarbeit in einer Laborgemeinschaft	214
b. Haftung im Rahmen der Zusammenarbeit von Ärzten in einer Klinik	214
aa. Haftung der Klinik für die Handlung eines Arztes	215
bb. Haftung eines Arztes für seinen Kollegen	215
cc. Haftung im Rahmen der Zusammenarbeit von Ärzten in einem Krankenhaus	216
II. Einstandspflichten für den (tele)medizinischen Beitrag zur Behandlung	217
1. Telemedizinische Behandlung durch niedergelassene Ärzte	217
a. Telekonsultation	217
aa. Haftung des Primärbehandler	217
bb. Haftung des Telemediziners	218
b. Teleexpertise	219
aa. Haftung des Primärbehandlers	219
(1). Der Telemediziner hat keine vertraglichen Beziehungen mit dem Patienten	219
(2). Der Telemediziner hat vertragliche Beziehungen mit dem Patienten	220
bb. Haftung des Telemediziners	220
c. Teleoperation	221
2. Telemedizinische Behandlung in einer Klinik	222
a. Haftung der Klinik	222
b. Haftung der Ärzte	223
3. Telemedizinische Behandlung in einem Krankenhaus	223
4. Zwischenergebnis	224
III. Begründung neuer Einstandspflichten im Rahmen der Telemedizin	224
1. Kritik an dem aktuellen System	224
2. Lösungsvorschlag	225
B. Deutschland	226
I. Haftung für Dritte im Medizinrecht	226
1. Haftung im Rahmen der Zusammenarbeit niedergelassener Ärzte	227
a. Haftung für einen Assistenten oder angestellten Arzt	227
b. Hinzuziehung eines weiteren Arztes	227

c. Haftung im Rahmen einer organisatorischen Kooperation	229
2. Haftung für Dritte im Rahmen der Behandlung in einem Krankenhaus.....	230
II. Einstandspflichten für den (tele)medizinischen Beitrag zur Behandlung.....	232
1. Telemedizinische Behandlung durch niedergelassene Ärzte	232
a. Telekonsultation	232
aa. Haftung des Primärbehandlers	232
bb. Haftung des Telemediziners.....	233
b. Teleexpertise.....	234
aa. Haftung des Primärbehandlers	234
bb. Haftung des Teleexperten	235
c. Teleoperation	235
2. Telemedizinische Behandlung in einem Krankenhaus.....	236
a. Totaler Krankenhausaufnahmevertrag	236
b. Krankenhausaufnahmevertrag mit Wahlleistungsabrede.....	236
c. Gespaltener Krankenhausaufnahmevertrag.....	237
3. Zwischenergebnis.....	237
III. Begründung neuer Einstandspflichten im Rahmen der Telemedizin	238
1. Ausdehnung der Zurechnungsvorschriften.....	238
2. Begründung einer Gesamtschuld	239
C. Zusammenfassung und Vergleich	240
Teil II: Grenzüberschreitende telemedizinische Anwendungen	243
Kapitel I: Rechtliche Rahmenbedingungen der grenzüberschreitenden Telemedizin	243
§ 10 Voraussetzungen für eine grenzüberschreitende medizinische Anwendung	244
A. Grenzüberschreitende Telemedizin innerhalb der EU	244
B. Grenzüberschreitende Telemedizin mit einem Drittland	246
I. Regelungen zum Zugang des Arztberufes in Deutschland und Frankreich.....	246
II. Voraussetzungen für die Berufsausübung im Rahmen der Telemedizin	246
1. Der Telemediziner muss allein an seinem Tätigkeitsort zugelassen sein.....	247
2. Einführung einer internationalen Telemedizin-Lizenz.....	248

§ 11 Datenschutz im Falle der grenzüberschreitenden Telemedizin.....	248
A. Deutschland	249
B. Frankreich.....	250
C. Zusammenfassung und Vergleich	251
Kapitel II: Anwendbares Recht.....	253
1. Abschnitt: Allgemeiner Teil.....	253
§ 12 Internationalprivatrechtliche Qualifikation der Telemedizin	253
A. Deutschland	254
I. Rechtsbeziehungen zwischen Patient und Arzt bzw. Krankenhaus und Haftungsfolgen.....	254
II. Datenverarbeitung im Rahmen der telemedizinischen Behandlung.....	256
B. Frankreich.....	256
I. Rechtsbeziehungen zwischen Patient und Ärzten bzw. Kliniken und Haftungsfolgen	257
II. Rechtsbeziehungen und Haftungsfragen im Fall der Aufnahme in ein Krankenhaus	257
III. Verletzungen der vie privée durch unbefugte Datenübertragung oder -verarbeitung	258
C. Zusammenfassung und Vergleich	259
§ 13 Einordnung des Berufsrechts und des medizinischen Standards einer Behandlung	260
A. Anwendbares Berufsrecht.....	260
I. Deutschland.....	261
II. Frankreich	261
III. Kritik und Lösungsvorschlag	262
B. Geltender Standard für den medizinischen Behandlungsfehler	262
I. Allgemeine Einordnung des Standards im Internationalen Privatrecht.....	263
1. Auffassungen in Deutschland	263
2. Auffassungen in Frankreich	265

II. Geltender Standard bei grenzüberschreitenden telemedizinischen Anwendungen.....	266
1. Standard des medizinischen Eingriffsortes oder des Handlungsortes des Telemediziners	266
2. Kritik und Lösungsvorschlag	267
2. Abschnitt: Besonderer Teil – Das auf die Telemedizin anwendbare Recht.....	269
§ 14 Das auf Vertragsverhältnisse anwendbare Recht im Rahmen der Telemedizin	269
A. Subjektive Anknüpfung – Rechtswahl gem. Art. 27 EGBGB	269
I. Grundsatz	270
II. Grenzen	271
1. Zwingende Vorschriften	271
2. Verbraucherschutzbestimmungen.....	272
a. Persönlicher und sachlicher Anwendungsbereich.....	272
b. Räumlicher Anwendungsbereich	272
aa. Vollständige Erbringung der Dienstleistung im Ausland	272
bb. Ausdrückliches Angebot oder Werbung im Heimatstaat	273
cc. Entgegennahme der Bestellung im Staat des Verbrauchers.....	275
c. Zwischenergebnis	276
3. Verbraucherschutz für besondere Gebiete (Art. 29 a EGBGB) - -	
Exkurs	277
B. Objektive Anknüpfung	278
I. Engste Verbindung gemäß Art. 28 Abs. 1, 2 EGBGB	278
1. Ermittlung der charakteristischen Leistung bei der Telemedizin	278
2. Lokalisierung des Leistenden	279
a. Grundfall: Leistung am Ort der Niederlassung	279
b. Abweichungen vom Grundfall	280
aa. Der Telemediziner hat mehrere Niederlassungen	280
bb. Der Telemediziner hat keine feste Niederlassung	281
II. Engere Verbindung gemäß Art. 28 Abs. 5 EGBGB.....	281
1. Der Telemediziner ist am Behandlungsort auch zugelassen	282
2. Akzessorische Anknüpfung an das für den Vertrag mit dem Primärbe-handler geltende Recht.....	283
III. Verbraucherverträge gemäß Art 29 EGBGB	284
C. Kritik	284
I. Anwendung des Rechts am physischen Behandlungsort des Patienten	284

II. Problem des mobilen Dienstleisters durch den Einsatz von Telekommunikation.....	286
§ 15 Das auf unerlaubte Handlungen anwendbare Recht im Rahmen der Telemedizin.....	286
A. Deutschland	287
I. Das anwendbare Recht für eine unerlaubte Handlung - Deliktsstatut.....	287
II. Anwendung auf die Telemedizin.....	288
1. Unerlaubte Handlung im Zusammenhang mit einer medizinischen Behandlung	288
a. Anknüpfung an den Handlungsort.....	288
b. Wahl des Erfolgsortes.....	289
c. Auflockerung des Deliktsstatuts	291
aa. Gemeinsamer gewöhnlicher Aufenthalt bzw. Niederlassung in einem Staat	291
bb. Besondere rechtliche oder tatsächliche Beziehung zwischen den Beteiligten	291
d. Zwischenergebnis	292
2. Unerlaubte Handlung aufgrund einer unrechtmäßigen Datenverarbeitung	293
a. Rechtswidrige Datenverarbeitung und -übermittlung durch den Primärbehandler.....	293
aa. Bestimmung des Rechts am Handlungs- bzw. Erfolgsort.....	294
bb. Auflockerung des Deliktstatuts.....	295
b. Rechtswidrige Datenverarbeitung und -übermittlung durch den Telemediziner	296
III. Ergebnis	296
B. Frankreich.....	297
I. Das anwendbare Recht für eine unerlaubte Handlung - Deliktsstatut.....	297
II. Anwendung auf die Telemedizin.....	298
1. Unerlaubte Handlungen im Zusammenhang mit einer medizinischen Behandlung	298
a. Besonderheit der Handlung mittels Telekommunikationstechniken	298
b. Auswirkungen auf die Telemedizin	299
2. Unerlaubte Handlung im Zusammenhang mit einer Datenverarbeitung	300
III. Ergebnis	301

C. Europäische Perspektive – Vorschlag für eine Verordnung über das auf außervertragliche Schuldverhältnisse anzuwendende Recht („Rom II“)	302
I. Regelungsinhalt.....	302
II. Auswirkungen für die Telemedizin	303
D. Zusammenfassung und Vergleich	304
Gesamtergebnis.....	307
§ 16 Zusammenfassung der Ergebnisse des Arbeitsvorhabens	307
A. Das Haftungsgefüge bei der Telemedizin	308
B. Das anwendbare Recht bei grenzüberschreitenden telemedizinischen Anwendungen	309
C. Datenschutz und der Datensicherheit im Rahmen der Telemedizin.....	310
§ 17 Ergebnis des Rechtsvergleichs	311
LA TELEMEDECINE EN FRANCE ET EN ALLEMAGNE.....	313
Avant propos	315
Introduction : Définition et typologie de la télémédecine	317
§ 1 La recherche d'une définition de la télémédecine et le développement historique de la télémédecine.....	317
A. La définition de la télémédecine	317
I. Les définitions préposées en France	317
II. Les définitions proposées en Allemagne	318
III. Définition retenue pour la présente étude	319
B. Le développement historique de la télémédecine.....	320
§ 2 Développement d'une typologie des actes télémédicaux	322
A. Applications pratiques de la télémédecine	322

B. Typologies de la télémédecine existant en France et en Allemagne	324
I. Propositions d'une typologie en France.....	324
II. Proposition d'une typologie en Allemagne	325
III. Comparaison des deux approches	326
C. Proposition de typologie	327
§ 3 Plan - Projet de cette étude.....	328
Partie I : Les solutions du droit de la responsabilité à l'épreuve de la télémédecine	331
Chapitre I : Le cadre légal de la télémédecine et la protection des droits du patient	331
 § 4 La licéité des actes télémédicaux.....	331
A. En France.....	332
I. Les dispositions applicables en matière de télémédecine	332
1. La télémédecine est-elle un acte médical ?.....	332
2. Les dispositions légales.....	333
3. Les règles de déontologie médicale	334
II. La télémédecine eu égard aux exigences du droit médical	334
1. L'acte pratiqué par un médecin.....	334
2. Le consentement éclairé du patient.....	336
3. Le secret professionnel	338
III. Les problèmes spécifiques résultant de la distance entre patient et télémédecin	339
1. Le droit du patient au libre choix de son médecin.....	339
2. L'obligation du médecin de procéder à un examen clinique.....	340
3. L'obligation du médecin d'effectuer personnellement l'acte médical	343
4. Garantie des soins selon l'éthique médicale	344
B. En Allemagne.....	344
I. Les dispositions applicables en matière de télémédecine	344
1. La télémédecine est-elle un acte médical ?.....	344
2. Les dispositions légales et les règles de la déontologie médicale ..	345
II. La télémédecine eu égard aux exigences du droit médical	346
1. L'acte pratiqué par un médecin.....	346
2. Le consentement éclairé du patient.....	347
3. Le secret professionnel	349

III. Les problèmes spécifiques résultant de la distance entre patient et télémédecin	350
1. Le droit du patient au libre choix de son médecin	350
2. L'obligation du médecin de procéder à un examen clinique	350
3. L'obligation du médecin d'effectuer personnellement l'acte médical	354
4. Garantie des soins selon l'éthique médicale	355
C. Résumé et comparaison	356
§ 5 La télémédecine et la protection des données médicales	357
A. En France	357
I. La protection de la vie privée eu égard au traitement des données	358
1. La protection des données de santé selon la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978	358
2. La loi n° 2002-303 du 4 mars 2002 et l'hébergement des données médicales	361
II. La sécurisation des données personnelles	362
1. La protection des données lors de la transmission	362
2. La protection des données médicales enregistrées et archivées	363
B. En Allemagne	364
I. La protection de la vie privée eu égard au traitement des données	365
1. La protection des données médicales selon le Code de la Sécurité Sociale – Sozialgesetzbuch (SGB)	365
2. La loi fédérale relative à la protection des données	366
II. La sécurisation des données personnelles	368
1. La protection des données lors de la transmission	368
2. La protection des données médicales enregistrées et archivées	369
C. Résumé et comparaison	369
Chapitre II : Fondement et régime de la responsabilité	371
Section I : La mise en œuvre de la télémédecine	371
§ 6 Les relations juridiques entre le patient et les acteurs de soins	371
A. En France	371
I. Le système de santé français	371
II. Les relations juridiques dans le cadre de la télémédecine	374

1. Dans l'hypothèse d'un traitement par un médecin exerçant dans son cabinet en ville	374
2. Dans l'hypothèse d'une hospitalisation du patient dans un établissement privé.....	376
3. Dans l'hypothèse d'une hospitalisation du patient dans un établissement public.....	377
B. En Allemagne.....	377
I. Le système de santé allemand.....	377
II. Les relations juridiques dans le cadre de la télémédecine	379
1. Dans l'hypothèse d'un traitement dans un cabinet médical en ville.....	379
2. Dans l'hypothèse d'un traitement à l'hôpital	380
C. Résumé et comparaison.....	381
§ 7 Les obligations engendrées par la télémédecine.....	382
A. En France.....	382
I. Les obligations des acteurs de soins liées à l'exercice de la télémédecine	383
1. La télémédecine comme acte médical	383
2. La télémédecine comme forme de coopération entre plusieurs médecins.....	387
3. Le recours aux systèmes de télécommunication et de traitement de données.....	388
II. La nature juridique des obligations	389
1. La nature juridique de l'obligation résultant de l'acte médical	389
2. La nature de l'obligation de coordonner l'intervention télémédicale.....	391
3. La nature des obligations liées à l'utilisation de systèmes de traitement de données.....	391
B. En Allemagne.....	391
I. Les obligations des acteurs de soins liées à l'exercice de la télémédecine	392
1. La télémédecine comme acte médical	392
2. La télémédecine comme forme de coopération entre plusieurs médecins.....	393
3. Le recours aux systèmes de télécommunication et de traitement de données.....	394
II. Charge de la preuve en cas de faute médicale	395

C. Résumé et comparaison	395
Section II : La responsabilité des différents acteurs en matière de télémédecine.....	397
 § 8 La nature et fondement de la responsabilité	397
 A. En France.....	397
I. Le régime de la responsabilité médicale	397
1. La responsabilité du médecin exerçant dans son cabinet	398
2. Le régime de responsabilité médicale en cas de traitement dans une clinique.....	400
3. Le régime de la responsabilité médicale en cas de traitement dans un hôpital	402
II. Le fondement de la responsabilité en matière de télémédecine	404
1. La responsabilité du médecin exerçant dans son cabinet	404
2. La responsabilité médicale en cas de traitement dans une clinique.....	409
3. La responsabilité en cas de traitement dans un hôpital.....	410
4. La responsabilité résultant d'un défaut dans la transmission ou traitement de données.....	410
III. La nécessité de règles de responsabilité spécifiques en matière de télémédecine	411
1. Des règles spécifiques de responsabilité en raison de recours à des technologies d'information.....	411
2. Les règles spécifiques de responsabilité eu égard à la mauvaise coordination dans la prise en charge du patient	413
 B. En Allemagne.....	413
I. Le régime de responsabilité médicale	413
1. La responsabilité du médecin exerçant dans son cabinet	413
2. La responsabilité médicale en cas de traitement dans un établissement de soins	415
II. Le fondement de la responsabilité en matière de télémédecine	417
1. La responsabilité du médecin exerçant dans son cabinet	417
2. La responsabilité médicale en cas de traitement dans un établissement de soins	422
3. La responsabilité résultant d'un défaut dans la transmission ou le traitement de données.....	422
III. Nécessité des règles de responsabilité spécifiques en matière de télémédecine	424
1. La responsabilité sans faute en matière de télémédecine	424

2. Une atténuation des règles de preuve en matière de télémédecine.....	426
C. Résumé et comparaison.....	426
§ 9 Le partage de responsabilité et la responsabilité pour autrui en matière de télémédecine.....	427
A. En France.....	428
I. Régime de responsabilité médicale pour autrui	429
1. Responsabilité des médecins exerçant en cabinet	429
2. Régime de responsabilité médicale en cas de traitement dans une clinique.....	430
II. La responsabilité pour autrui en matière de télémédecine	431
1. Responsabilité du ou des médecins en cas de traitement du patient en ville	431
2. La responsabilité des médecins en cas de traitement dans une clinique.....	434
3. La responsabilité en cas de traitement dans un hôpital.....	435
III. Nécessité des règles de responsabilité spécifiques en matière de télémédecine	435
1. Analyse du régime actuel de la responsabilité du fait d'autrui.....	436
2. Critique et prise de position	436
B. En Allemagne.....	437
I. Régime de responsabilité médicale pour autrui	437
1. Responsabilité du médecin exerçant dans son cabinet	437
2. La responsabilité de l'établissement de soins et des médecins y exerçant	440
II. La responsabilité pour autrui en matière de télémédecine	441
1. Responsabilité des médecins exerçant dans leurs cabinets.....	441
2. La responsabilité des médecins en cas de traitement dans un établissement de soins	443
III. La nécessité de règles de responsabilité spécifiques en matière de télémédecine	444
1. L'élargissement des règles de responsabilité pour autrui	445
2. L'admission d'une responsabilité in solidum du médecin sur place et du télémédecin	445
C. Résumé et comparaison.....	447

Partie II : L'exercice transfrontalier de la télémédecine	449
Chapitre I : Le cadre légal de l'exercice médical transfrontalier	449
§ 10 La licéité des actes télémédicaux transfrontaliers.....	449
A. L'exercice de la télémédecine dans l'Union Européenne.....	450
B. L'exercice de la télémédecine avec un pays tiers	451
§ 11 La protection des données médicales en cas de leur transmission transfrontalière	452
A. En Allemagne	453
B. En France	454
C. Résumé et comparaison.....	455
Chapitre II : La télémédecine et les règles de conflits de lois	457
Section I : Les principes généraux de droit international privé eu égard à la télémédecine.....	457
§ 12 La qualification des actes télémédicaux selon le droit international privé.....	457
A. En Allemagne	458
I. Les relations entre le patient et son médecin ou l'établissement de soins et le régime de responsabilité	458
II. La qualification des problèmes engendrés par le traitement des données dans le cadre de la télémédecine.....	459
B. En France	459
I. Les relations entre le patient et son médecin ou l'établissement de soins privé et le régime de responsabilité.....	459
II. Les relations entre le patient et l'établissement de soins public et le régime de responsabilité	460
III. La qualification des problèmes engendrés par le traitement des données dans le cadre de la télémédecine	461
C. Résumé et comparaison.....	461

§ 13 La déontologie médicale et le niveau de qualité de soins à l'épreuve d'un exercice transfrontalier.....	462
A. Les règles déontologiques applicables.....	462
I. En Allemagne	462
II. En France	463
III. Critique et Proposition.....	463
B. Le niveau de qualité de soins requis – standard médical	464
I. La qualification des règles de conduites ou les données de standard selon le droit international privé	464
1. En Allemagne.....	464
2. En France	465
II. Proposition d'une qualification des règles de conduites ou de données de standard pour les applications transfrontalières de la télémédecine	466
Section II : La loi applicable aux applications de télémédecine.....	469
§ 14 La loi applicable aux relations contractuelles	469
A. Le régime et la limite du choix de la loi applicable au contrat de télémédecine.....	470
I. La mise en oeuvre du principe de la liberté du choix de la loi applicable au contrat de télémédecine.....	470
II. Les limites du principe.....	470
1. Les dispositions impératives et lois de police.....	470
2. Les dispositions impératives concernant la protection du consommateur	471
B. Détermination de la loi applicable à défaut de choix des parties - la règle de conflit de lois.....	472
I. Le lien le plus étroit du contrat - Art. 28 alinéa 1 et 2 du EGBGB	472
II. Des liens le plus étroit avec un autre pays - Art. 28 alinéa 5 du EGBGB.....	475
III. Cas particulier : La loi applicable en cas de qualification du contrat de télémédecine en tant que contrat conclu avec un consommateur.....	476
C. Critiques.....	476

§ 15 La loi applicable en matière extracontractuelle	477
A. En Allemagne	478
I. La règle de conflit de lois – statut délictuel	478
II. Mise en oeuvre de la règle de conflit en matière de télémédecine	478
1. La loi applicable aux fautes médicales commises par le télémédecin	478
2. La loi applicable en cas de traitement non autorisé ou erroné de données médicales.....	479
B. En France.....	481
I. La règle de conflit de lois – statut délictuel	481
II. Mise en oeuvre de la règle de conflit en matière de télémédecine	482
1. La loi applicable aux fautes médicales commises par le télémédecin	482
2. La loi applicable au traitement erroné de données médicales	483
C. Les perspectives européennes – La proposition de règlement européen sur la loi applicable aux obligations non contractuelles (Rome II).....	484
D. Résumé et comparaison.....	485
Conclusion	487
§ 16 Conclusion de l'étude concernant la responsabilité médicale, la loi applicable à la télémédecine et la protection des données médicales.....	488
A. La responsabilité des acteurs de la télémédecine.....	488
B. La loi applicable à la télémédecine	489
C. La protection des données médicales dans le cadre de la télémédecine	490
§ 17 Analyse de l'approche de droit comparé choisie dans cette étude...490	
VERZEICHNIS DER ZITIERTEN LITERATUR.....	493
ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS	519
LEXIQUE	521

TELEMEDIZINISCHE ANWENDUNGEN IN DEUTSCHLAND UND IN FRANKREICH

Einleitung: Definition, geschichtliche Entwicklung und Typologie der Telemedizin

Immer häufiger stößt man im Gesundheitswesen auf den Begriff der Telemedizin. Unter diesem "Schlagwort" werden meistens die Anwendungen von neuen Technologien diskutiert, die Probleme lösen sollen, wie eine unzureichende Versorgung mit Ärzten, die Reduzierung der Kosten im Gesundheitswesen und eine Verbesserung des medizinischen Standards. Gerade in Frankreich hat die Telemedizin im Rahmen der erwarteten medizinischen Unterversorgung eine starke politische Diskussion ausgelöst¹.

Doch was verbirgt sich hinter dem Begriff der Telemedizin? Ist die Telemedizin ein neues Spezialgebiet in der Medizin, ein Modewort für international tätige Ärzte oder der schon immer bestehende Meinungsaustausch zwischen Ärzten per Post und heute per E-Mail und Videokonferenz? Ist bereits jedes Telefonat oder die Versendung eines Laborberichts eine Anwendung der Telemedizin, oder sind noch andere Voraussetzungen zu erfüllen?

Um diese Frage beantworten zu können, beschäftigt sich diese rechtsvergleichende Arbeit zunächst mit den bestehenden Definitionen (§ 1). Da sich die Telemedizin jedoch nur sehr schwer theoretisch erfassen lässt, erfolgt ein kurzer geschichtlicher Überblick über die Entwicklung der Telemedizin sowie eine Darstellung von Beispielsfällen der in der Praxis eingesetzten Anwendungen. Aufgrund der schon jetzt zu verzeichnenden Fülle von Anwendungen wird versucht, die Telemedizin nach Anwendungstypen zu ordnen, damit eine Bearbeitung des Themas erleichtert wird (§ 2). Am Schluss dieser Einleitung wird schließlich das Arbeitsvorhaben dargestellt und die in Frankreich und Deutschland bestehenden rechtlichen Problemkreise umrissen (§ 3).

§ 1 Begriffsbestimmung

Da die Telemedizin rechtsvergleichend untersucht wird, muss zunächst festgestellt werden, was in Frankreich und in Deutschland unter dem Begriff der Telemedizin verstanden wird.

¹ Siehe etwa: Avis au nom de la commission des affaires culturelles, familiales et sociales sur le projet de la loi de finances pour 2005 (n° 1800) par Madame Berengère Poletti, Assemblée Nationale N° 1864, 2004, Seite 21 ff. : Pour lutter contre les déserts médicaux : Les promesses de la télémédecine (Übersetzung: Zum Kampf gegen Wüsten ärztlicher Versorgung: Die Versprechen der Telemedizin).

A. Frankreich

Wenn man sich der Telemedizin nähert, stößt man sehr schnell auch auf den Begriff der Gesundheitstelematik. Zwischen der Gesundheitstelematik und der Telemedizin ist jedoch zu unterscheiden. Die Gesundheitstelematik umfasst die Telemedizin und bildet damit den Oberbegriff². Da zum Teil alle Anwendungen der Gesundheitstelematik als Telemedizin bezeichnet werden, kann dies sehr schnell zu Missverständnissen führen. Beide Begriffe werden deshalb im Folgenden voneinander abgegrenzt.

I. Definition der Gesundheitstelematik

Wie aus den Wortbestandteilen bereits hervorgeht, handelt es sich bei der Gesundheitstelematik um den Einsatz von Telematik (Telekommunikation und Informatik) im Gesundheitswesen. Als Definition wird von vielen Autoren die von der Weltgesundheitsorganisation (OMS/WHO) bei einem zu diesem Thema vom 11. – 16. Dezember 1997 abgehaltenen Seminar zitiert³: „*L'ensemble des activités, des services et des systèmes relatifs à la santé et mis en œuvre à distance grâce aux techniques de l'informatique et de la communication, dans le but de promouvoir la santé globale, de combattre les maladies, de faciliter les soins, l'éducation, l'organisation et la recherche en matière de santé.*“ – Die Gesamtheit aller Gesundheitsaktivitäten, -dienste und -systeme, die durch die Informations- und Kommunikationstechnik zur Überbrückung von Entfernungen mit dem Ziel eingesetzt werden, weltweit die Gesundheit zu fördern, Krankheiten zu bekämpfen und die Behandlung, die Bildung und die Organisation der Forschung auf dem Gebiet des Gesundheitswesens zu erleichtern⁴.

Diese Definition beschreibt sehr gut den enormen Umfang des Gebiets der Gesundheitstelematik. Es umfasst auf der technischen Seite jeglichen Einsatz von Informationstechnologie zur weltweiten Kommunikation im Gesundheitswesen. Zudem beinhaltet die Gesundheitstelematik nicht nur die Behandlung von Krankheiten, sondern auch den Aufbau von Gesundheitssystemen, den Kampf gegen Epidemien, die Aus- und Weiterbildung und die medizinischen Forschung.

² Dusserre/Ducrot/Allaërt, L'information médicale, L'ordinateur et la loi, Seite 180; Faure, Télémédecine: définitions et moyens techniques, in: Jolly (Hrsg.), Du bon usage de la télémédecine, Seite 2.

³ Zitiert bei: Hazebroucq, Fiabilité et acceptabilité de la téléradiologie, Seite 10; Faure, Télémédecine: définitions et moyens techniques, in: Jolly (Hrsg.), Du bon usage de la télémédecine, Seite 2; Dusserre/Ducrot/Allaërt, L'information médicale L'ordinateur et la loi, Seite 180.

⁴ Nicht anders gekennzeichnete Übersetzungen sind freie Übersetzungen des Verfassers, die keine offizielle Übersetzung darstellen.

II. Definition der Telemedizin

In der medizinischen und juristischen Literatur sind zur Telemedizin verschiedene Definitionsvorschläge zu finden, von denen nur einige Definitionen exemplarisch genannt werden.

Lefebvre⁵: „*La transmission de données médicales à visée diagnostique ou thérapeutique relatives à un patient pour son bénéfice individuel*“.- Die Übertragung von medizinischen Daten mit diagnostischem oder therapeutischem Gegenstand bezüglich eines Patienten und zu dessen individuellem Nutzen.

Faure⁶: „*La télémédecine est une nouvelle forme de pratique médicale coopérative et qui se fait à distance, en temps réel ou en temps différé, entre professionnels de santé, en présence du patient avec son consentement, ou sans le patient.*“ - Die Telemedizin ist eine neue Form der medizinischen Zusammenarbeit auf Distanz zwischen Ärzten, die zeitgleich oder zeitversetzt, in Anwesenheit des Patienten mit dessen Einwilligung oder ohne Anwesenheit des Patienten vorgenommen wird.

Forgeron und Beslay⁷: „*L'utilisation des nouvelles technologies de l'information et de communication comme support de mise en œuvre d'une relation « médicalisée » à distance.*“ - Der Einsatz neuer Informations- und Kommunikationstechnologien als Grundlage einer medizinischen Fernbeziehung.

Besondere Bedeutung kommt dem parlamentarischen Bericht des Abgeordneten Jean Dionis du Séjour und des Senators Jean-Claude Etienne zu⁸, in welchem die Telemedizin wie folgt definiert wird: „*La télémédecine est l'acte médical utilisant la vidéo interactive, audio, et autres appareils technologiques d'auscultation pour porter un diagnostic à distance et engager ses soins.*“- Die Telemedizin ist eine medizinische Heilbehandlung, bei der interaktive Bild- und Tonaufnahmen sowie andere technische Untersuchungsgeräte zur Erstellung einer Diagnose oder zur Fernbehandlung verwandt werden.

⁵ Lefebvre, Télémédecine et santé, in: Ordre national des médecins, Conseil national de l'ordre : Autoroute de l'information et déontologie médicale, Seite 98.

⁶ Faure, Télémédecine : définitions et moyens techniques, in: Jolly (Hrsg.), Du bon usage de la télémédecine, Seite 2.

⁷ Forgeron/Beslay, Les applications de télémédecine : des responsabilités médicales traditionnelles aux responsabilités techniques nouvelles, Gazette du Palais, 14.-16.10.2001, Seite 20.

⁸ Rapport de l'office parlementaire d'évaluation des choix scientifiques et technologiques établi à la demande de Monsieur Claude Birraux, président de la Commission des Affaires culturelles familiales et sociales, Assemblée nationale N° 1686 et Sénat N° 370, 2004, Seite 69.

Seit August 2004 gibt es eine gesetzliche Definition der Telemedizin. Artikel 32 des Gesetzes Nr. 2004-810 zur Krankenversicherung⁹ lautet: „*La télémédecine permet, entre autres, d'effectuer des actes médicaux dans le strict respect des règles de déontologie mais à distance, sous le contrôle et la responsabilité d'un médecin en contact avec le patient par des moyens de communication appropriés à la réalisation de l'acte médical.*“ - Die Telemedizin erlaubt unter anderem, Heilbehandlungen unter strikter Einhaltung der standesrechtlichen Regeln aber auf Distanz vorzunehmen. Dies geschieht unter der Kontrolle und in der Verantwortung eines Arztes, der zur Durchführung der Heilbehandlung mittels geeigneter Kommunikationstechniken mit dem Patienten in Kontakt steht.

Aus allen Definitionen geht hervor, dass es sich um die Übermittlung von Daten mit medizinischem Inhalt handelt. Die Daten werden unter Einsatz moderner Informations- und Kommunikationstechniken übertragen, d.h. in Schrift, Ton und Bild, zeitgleich oder zeitversetzt. Ziel der Telemedizin ist nach diesen Definitionen, soweit sie darauf eingehen, eine Diagnose zu stellen bzw. eine therapeutische Entscheidung zum Nutzen des Patienten zu treffen. Zum Teil wird darauf abgestellt, dass die Telemedizin im Rahmen einer Zusammenarbeit zwischen Ärzten innerhalb einer Arzt-Patienten-Beziehung angewandt wird.

Nach dem in Frankreich vorherrschenden Verständnis beschäftigt sich damit die Telemedizin im Rahmen der Gesundheitstelematik nur mit der diagnostischen und therapeutischen Behandlung eines Patienten durch einen multimedialen Datenaustausch. Hingegen erfasst sie nicht die die Telemedizin unterschützenden Techniken und Wissenschaften, wie z.B. medizinische Fortbildungen und Verwaltungstätigkeiten.

B. Deutschland

Auch in Deutschland wird zwischen Telemedizin und Gesundheitstelematik unterschieden¹⁰. Auf deren Definitionen ist nunmehr näher einzugehen.

I. Definition der Gesundheitstelematik

In Anbetracht der Tatsache, dass die Autoren in Frankreich sich auf eine Definition der Weltgesundheitsorganisation stützen, ist es wenig verwunderlich, dass die in Deutschland zu findende Definition für die Gesundheitstelematik kaum von der französischen Definition abweicht. So werden unter Gesundheits-

⁹ Gesetz Nr. 2004-810 vom 13. August 2004 relative à l'assurance maladie, J.O. vom 17. August 2004, Seite 14598.

¹⁰ Hanika, Telemedizin – Handlungs- und Weiterentwicklungsbedarf, MedR 2001, Seite 108 ; Pielach, Haftungsfragen der Telemedizin, Seite 17.

telematik alle „*Anwendungen moderner Telekommunikations- und Informationstechnologien auf das Gesundheitswesen, insbesondere auf administrative Prozesse, Wissensvermittlung und Behandlungsverfahren*“ verstanden¹¹.

Damit wird ebenfalls eine extrem weite Definition gegeben, die nur exemplarisch Verwaltungs- und Abrechnungssysteme, Bildungsprogramme und die Behandlung des Patienten nennt. Dies lässt sich damit rechtfertigen, dass aufgrund des technischen Fortschritts und der ständig wachsenden Anwendung von Telekommunikation und Informatik im Gesundheitswesen eine engere Fassung der Definition nur sehr schwer möglich ist¹². Deshalb wird von Hanika¹³ auch die allgemeine Formulierung „*alle Anwendungen der Telematik im Gesundheitswesen*“ vorgeschlagen.

II. Definition der Telemedizin

Eine einheitliche Definition hat sich in Deutschland noch nicht etabliert. Die „offiziellste“ Definition kann aber den „*Einbecker Empfehlungen*“ zu Rechtsfragen der Telemedizin¹⁴ entnommen werden. Dort wird unter Punkt Nr. 1 die Telemedizin folgendermaßen definiert: „*Telemedizin ermöglicht oder unterstützt in Überwindung räumlicher Entfernung medizinische Dienstleistungen durch die kombinierte Anwendung von Telekommunikation und Informatik (Telematik).*“

Daneben wurden auch von anderen Autoren Vorschläge zur Definition der Telemedizin gemacht. Für Goetz¹⁵ ist die Telemedizin die „*konkrete Erbringung medizinischer Leistungen, seien diese Diagnostik oder Therapie, mit den Mitteln der Telematik*“. Dietzel¹⁶ sieht die Telemedizin als „*Einsatz von Gesundheitstelematik zur Überwindung einer räumlichen Trennung zwischen Patient und Arzt oder zwischen mehreren behandelnden Ärzten*“. Bei Dierks¹⁷ wird die Telemedizin als „*Gebrauch von Informations- und Kommunikationstechno-*

¹¹ Dietzel, Gesundheitstelematik, Telemedizin & eHealth - Deutsche und Europäische Perspektiven, in: Jäckel (Hrsg.), Telemedizinführer Deutschland, Seite 14.

¹² So auch Dierks, Rechtliche und praktische Probleme der Integration von Telemedizin – ein Problemaufriss, in: Dierks/Feussner/Wienke (Hrsg.), Rechtsfragen der Telemedizin, Seite 1.

¹³ Hanika, Telemedizin – Handlungs- und Weiterentwicklungsbedarf, MedR 2001, Seite 108.

¹⁴ Die „*Einbecker Empfehlungen*“ zu Rechtfragen der Telemedizin entstand 1999 bei einem Workshop der Deutschen Gesellschaft für Medizinrecht e.V. (DGMR) und ist abgedruckt bei: Dierks/Feussner/Wienke (Hrsg.), Rechtsfragen der Telemedizin, Seite 133-136, 133.

¹⁵ Goetz, Die Herausforderung „*Telematik im Gesundheitswesen*“, Bayerisches Ärzteblatt 1999, Seite 502.

¹⁶ Dietzel, Gesundheitstelematik, Telemedizin & eHealth - Deutsche und Europäische Perspektiven, in: Jäckel (Hrsg.), Telemedizinführer Deutschland, Seite 14.

¹⁷ Dierks, Rechtliche und praktische Probleme der Integration von Telemedizin – ein Problemaufriss, in: Dierks/Feussner/Wienke (Hrsg.), Rechtsfragen der Telemedizin, Seite 3.

logien, um Gesundheitsleistungen zu erbringen oder zu unterstützen, wenn die Teilnehmer räumlich getrennt sind“, definiert.

Nach dem in Deutschland vorherrschenden Verständnis kann damit die Aussage getroffen werden, dass die Telemedizin jeglichen Gebrauch von Informations- und Telekommunikationstechnologie zur Überwindung von räumlichen Distanzen zur Erbringung von medizinischen Dienstleistungen beinhaltet. Dabei kann es sich um einen Datenaustausch zwischen Patient und Arzt oder zwischen Ärzten handeln.

C. Vergleich und Zwischenergebnis

Vergleicht man die in Frankreich und in Deutschland bestehenden Definitionen und deren Verständnis, dann ergeben sich weitgehend Übereinstimmungen. Interessant ist jedoch, dass die in Artikel 32 des französischen Gesetzes Nr. 2004-810 zur Krankenversicherung enthaltene Definition bereits die Einhaltung der standesrechtlichen Regeln fordert und die Anwendung der Telemedizin nur einem Arzt gestattet. Diese inhaltlichen Kriterien, auf welche in § 4 näher eingegangen wird, gehen aus den deutschen Definitionen nicht hervor.

Sowohl in Frankreich als auch in Deutschland wird zwischen der Gesundheitstelematik und der Telemedizin unterschieden, wobei die Telemedizin ein Unterfall der Gesundheitstelematik ist.

Die Telemedizin wird als ein Einsatz von Informations- und Kommunikationstechnologien zur Überbrückung einer räumlichen Trennung im Arzt-Patienten-Verhältnis gesehen, wohingegen die Gesundheitstelematik darüber hinaus alle sonstigen Anwendungen von Telematik im Gesundheitswesen erfasst.

Dies deckt sich auch weitgehend mit der vom Weltärztekongress gegebenen Definition für die Telemedizin: „*Telemedizin ist die ärztliche Tätigkeit aus der Entfernung, bei der Eingriffe, diagnostische und therapeutische Entscheidungen und Empfehlungen auf klinischen Daten, Dokumenten und anderen Informationen basieren, die durch Telekommunikationssysteme übermittelt werden*“¹⁸.

Aus dieser Definition wird ein Aspekt der Telemedizin etwas deutlicher herausgestellt. Im Rahmen der Telemedizin sind nämlich auch direkte Eingriffe in das Behandlungsgeschehen möglich. Dies zeigt sich etwa an der im September

¹⁸ Erklärung des Weltärztekongresses über Ethik und Verantwortlichkeit in der Telemedizin, verabschiedet von der 51. Generalversammlung, Oktober 1999, in: Handbuch der Deklarationen – Deutsche Fassung 1999, § 1.